**Kiss Géza**

**Kiss Géza** ([Nagyszeben](https://hu.wikipedia.org/wiki/Nagyszeben), [1882](https://hu.wikipedia.org/wiki/1882). [április 26.](https://hu.wikipedia.org/wiki/%C3%81prilis_26.) – [Kolozsvár](https://hu.wikipedia.org/wiki/Kolozsv%C3%A1r), [1970](https://hu.wikipedia.org/wiki/1970). [január 11.](https://hu.wikipedia.org/wiki/Janu%C3%A1r_11.)) jogász, jogtörténész, egyetemi tanár, műfordító.

Életútja

Édesapja [Kiss Mór](https://hu.wikipedia.org/wiki/Kiss_M%C3%B3r) ([1857](https://hu.wikipedia.org/wiki/1857)–[1945](https://hu.wikipedia.org/wiki/1945)) jogtudós. – A kolozsvári Római Katolikus Főgimnáziumban ([piarista](https://hu.wikipedia.org/wiki/Piarista) gimnázium) tanult és érettségizett. Kolozsvárt szerzett sub auspiciis regis jogi doktorátust ([1903](https://hu.wikipedia.org/wiki/1903)). [Budapesten](https://hu.wikipedia.org/wiki/Budapest) az Igazságügyi Minisztérium törvényelőkészítési bizottságában kezdte pályáját, majd a kolozsvári [Ferenc József Tudományegyetemen](https://hu.wikipedia.org/wiki/Babe%C8%99%E2%80%93Bolyai_Tudom%C3%A1nyegyetem) a római jog magántanára lett ([1907](https://hu.wikipedia.org/wiki/1907)). Kinevezték a [nagyváradi](https://hu.wikipedia.org/wiki/Nagyv%C3%A1rad) jogakadémia tanárnak, [1913](https://hu.wikipedia.org/wiki/1913)-tól a jogakadémia [dékánja](https://hu.wikipedia.org/wiki/D%C3%A9k%C3%A1n) is volt.

[1914](https://hu.wikipedia.org/wiki/1914)-ben, a nagyváradi jogakadémiáról érkezett [Debrecenbe](https://hu.wikipedia.org/wiki/Debrecen). A debreceni egyetem nyilvános rendes tanáraként (1914. [augusztus 26.](https://hu.wikipedia.org/wiki/Augusztus_26.) – [1920](https://hu.wikipedia.org/wiki/1920). [június 24.](https://hu.wikipedia.org/wiki/J%C3%BAnius_24.)) a római jog első professzora volt az egyetemen. A kar dékánja ([1915](https://hu.wikipedia.org/wiki/1915)/[1916](https://hu.wikipedia.org/wiki/1916)-os tanév), majd az egyetem [rektora](https://hu.wikipedia.org/wiki/Rektor) lett ([1918](https://hu.wikipedia.org/wiki/1918)/[1919](https://hu.wikipedia.org/wiki/1919)-es tanév). 1919 májusában – egyeteme nevében – üdvözölte a [Nagykárolyban](https://hu.wikipedia.org/wiki/Nagyk%C3%A1roly) tartózkodó [I. Ferdinánd román királyt](https://hu.wikipedia.org/wiki/I._Ferdin%C3%A1nd_rom%C3%A1n_kir%C3%A1ly), és titokban tárgyalásokat folytatott az [Erdélyt](https://hu.wikipedia.org/wiki/Erd%C3%A9ly) megszállók képviselőivel. (A debreceni egyetemen, viszonylag hosszadalmas eljárások után, 1920 júniusában felfüggesztették az állásából, majd nevének törlését is elrendelték valamennyi egyetemi kiadványból.) Mielőtt tette Debrecenben nyilvánosságra került, átmenekült Kolozsvárra, ahol (eredménytelen) agitációt folytatott a romániai állami esküt megtagadó magyar egyetemi tanárok közt az eskü letételére és a városban maradásukért. Az akkori kolozsvári magyar társadalom kitagadta.

Nem a magyar kisebbségi, hanem a román [liberális](https://hu.wikipedia.org/wiki/Liber%C3%A1lis) politikába kapcsolódott be. [1932](https://hu.wikipedia.org/wiki/1932)-ig romániai képviselő, illetve szenátor, azután [1940](https://hu.wikipedia.org/wiki/1940)-ig kolozsvári [ügyvéd](https://hu.wikipedia.org/wiki/%C3%9Cgyv%C3%A9d) volt. A két világháború közt (és a [II. világháború](https://hu.wikipedia.org/wiki/II._vil%C3%A1gh%C3%A1bor%C3%BA) alatt) jórészt [Bukarestben](https://hu.wikipedia.org/wiki/Bukarest" \o "Bukarest) élt. [1944](https://hu.wikipedia.org/wiki/1944) őszén a román kormány nemzetiségi államtitkáraként a [romániai nemzetiségi statútum](https://hu.wikipedia.org/w/index.php?title=Rom%C3%A1niai_nemzetis%C3%A9gi_stat%C3%BAtum&action=edit&redlink=1)egyik kidolgozója volt. 1945–[1951](https://hu.wikipedia.org/wiki/1951) között a kolozsvári magyar [Bolyai Egyetemen](https://hu.wikipedia.org/wiki/Bolyai_Egyetem), illetve a Jogtudományi és Közgazdasági Főiskolán (1951–[1953](https://hu.wikipedia.org/wiki/1953)) a római jog és a polgári jog tanáraként oktatott. Számos jogi tanulmány szerzője, öregkorában latinból fordít (verses műveket is). – Sírja a [házsongárdi](https://hu.wikipedia.org/wiki/H%C3%A1zsong%C3%A1rd) temető lutheránus kertjében van.

Szakirodalmi munkássága

Első jogtudományi jegyzetei és tankönyvei [Debrecenben](https://hu.wikipedia.org/wiki/Debrecen) jelentek meg, tanulmányait szakfolyóiratok és lexikonok közölték. Romániába érkezve a *Pandectele Române*, *Pandectele Săptămînale*, *Ardealul Juridic*, *Arhiva pentru Ştiinţa şi Reforma Socială* c. folyóiratok munkatársa (1921–1944). [Magyarra](https://hu.wikipedia.org/wiki/Magyar_nyelv) fordította, bevezetéssel és a helyi jogra vonatkozó kiegészítésekkel látta el Ion Rosetti-Bălănescu *Principiile dreptului civil român* c. munkáját s a *Népbírák Könyvtára* c. sorozat köteteit.

Magyarázó jegyzetekkel látta el Románia [alkotmányának](https://hu.wikipedia.org/wiki/Alkotm%C3%A1ny) [Demeter Jánossal](https://hu.wikipedia.org/wiki/Demeter_J%C3%A1nos_(jog%C3%A1sz)) és [Kohn Hillellel](https://hu.wikipedia.org/wiki/Kohn_Hillel" \o "Kohn Hillel) közösen kiadott [román](https://hu.wikipedia.org/wiki/Rom%C3%A1n_nyelv) és magyar nyelvű hiteles szövegét ([1949](https://hu.wikipedia.org/wiki/1949)). [Turnowsky Sándorral](https://hu.wikipedia.org/wiki/Turnowsky_S%C3%A1ndor" \o "Turnowsky Sándor) együtt bevezető tanulmánnyal és jegyzetekkel kiadta [Szász Károly](https://hu.wikipedia.org/wiki/Sz%C3%A1sz_K%C3%A1roly_(politikus,_1798%E2%80%931853)) [nagyenyedi](https://hu.wikipedia.org/wiki/Nagyenyed) jogtanár válogatott szövegeit ([1955](https://hu.wikipedia.org/wiki/1955)). A [latin nyelv](https://hu.wikipedia.org/wiki/Latin_nyelv) kiváló ismerője volt. Az ő fordításában jelentek meg [Lucretius](https://hu.wikipedia.org/wiki/Titus_Lucretius_Carus" \o "Titus Lucretius Carus) (1951), [Spinoza](https://hu.wikipedia.org/wiki/Baruch_Spinoza) és [Descartes](https://hu.wikipedia.org/wiki/Ren%C3%A9_Descartes) (1953) munkáinak szemelvényes kiadásai, [Tótfalusi Kis Miklós](https://hu.wikipedia.org/wiki/T%C3%B3tfalusi_Kis_Mikl%C3%B3s) *Apologia bibliorum* c. munkájának egy része (1954), Titus Lucretius Carus tankölteményét – *A dolgok természetéről* hat könyvét – [hexameteres](https://hu.wikipedia.org/wiki/Hexameter) sorokba fordította le (1957).

Nyugalomba vonulása után bekapcsolódott az újrainduló [Korunk](https://hu.wikipedia.org/wiki/Korunk) tudományismertető munkájába. Rendszeresen elemezte és bírálta a *Jogi Kis Könyvtár* sorozatot és egyéb jogtudományi kiadványokat. Ugyancsak a Korunkban jelent meg *Szocialista törvényünk és a válás* ([1962](https://hu.wikipedia.org/wiki/1962)/7-8), valamint *A szocialista büntetőjog emberiessége* (1962/11) c. tanulmánya is.

Művei

* [Interpretatio és szokásjog a római magánjogban](http://real-eod.mtak.hu/2582/) (Budapest, 1909)

Irodalom

* Szabó György: T. Lucretius Carus: A dolgok természetéről. [Utunk](https://hu.wikipedia.org/wiki/Utunk), 1958/3.

Forrás: https://hu.wikipedia.org/wiki/Kiss\_Géza\_(jogtörténész)